



Peace in Motion

Nieuwsbrief over de Dances of Universal Peace, het Aramese werk en dansen in het voormalige Oostblok.

Een uitgave van Rahmaan Producties Bilthoven.

S. Memlinglaan 2 3723 WJ Bilthoven

Colofon: © Rahmaan Producties 1999, overname artikelen na schriftelijke toestemming. Overname agendagegevens vrij. *Peace in Motion* verschijnt driemaal per jaar in september, januari en april.

Wil je deze uitgave blijven ontvangen en steunen, maak dan fl. 15,- (richtbedrag steunabonnement fl. 150,-) over op VSB 93.48.21.402 (W vd Zwan, Bilthoven) o.v.v. *PiM* 2000.

Zfitersten

Het was een zomer van uitersten. Na het Peace Through the Arts Camp in Engeland (eind mei), waar we voor het eerst sinds lange tijd weer een aantal Nederlandse dansers konden begroeten, bezochten we danskampen in Rusland en Amerika en waren we natuurlijk op ons eigen Hollandse kamp in de Hobbitstee. In Rusland waren we met Timothy Dobson de enige buitenlandse dansleiders en verzorgden we naast de nodige danssessies de ochtendmeditaties en gaf Wim gitaarles. Nieuw was de soefiklas. Dat betekende elke dag opnieuw twee uur lang de ervaring dat de leerling de leraar maakt. Samuel Lewis heeft gelijk: de leraar is een pool van de batterij in een proces van wisselwerking. Zo'n tachtig Russen bewezen elke dag wat een dankbaar proces lesgeven kan zijn.

In de Verenigde Staten waren we te gast bij Timothy Dobson (Colorado) en het Wilderness Camp in Utah. Ook hier weer veel dansen, gitaarklas en ochtendmeditaties. We genoten van de *dharma*talks van Wali Ali, de vroegere secretaris van Samuel Lewis en maakten voor het eerst mee hoe de dansen zich in het land van oorsprong hebben ontwikkeld.

Community Building

Over de verschillen en uitersten in dansen en sociale context hebben we het graag een andere keer. Dit keer willen we de aandacht richten op het hoe en waarom van deze nieuwsbrief. Timothy Dobson heeft in ruim tien jaar tijd in Colorado een bloeiende dansgemeenschap opgebouwd. Tweemaal per week komen ruim honderd dansers naar Denver of Boulder voor hun dansavond en tweewekelijks komen ruim tachtig mensen naar het Starhouse (een prachtig houten stervormig gebouw) voor 'Dancing Deeply', een programma met uitsluitend mantradansen. Het was een hele ervaring in deze sfeer dansen te leiden. Van Timothy's ideeën rond *community building* staken we veel op.

Het besluit om deze nieuwsbrief uit te geven stopten we in onze koffer en pakten we thuis dankbaar uit. Niet dat we met honderd mensen willen dansen, maar wel omdat we beiden voelen dat er meer nodig is om daadwerkelijk met elkaar een 'gemeenschap' te vormen die werkt aan een nieuw ideaal en een nieuwe toekomst, die wil lopen in de voetstappen van 'vredesapostelen' als Inayat Khan en Samuel Lewis.

Ergens beginnen

Je moet ergens beginnen, dus schreven wij deze nieuwsbrief vol. We hopen vanaf de volgende keer ook inbreng te krijgen van lezers, zodat deze nieuwsbrief kan uitgroeien tot een platform van uitwisseling van informatie en opgedane ervaringen. Ook menskracht is hard nodig. Wie kan bv. lay-outen of een handgeschreven adressenbestand digitaliseren?

In de nieuwsbrief willen we, als daar aanleiding voor is, stil staan bij het Aramese werk (de activiteiten van Saadi Neil Douglas-Klotz) en het Unicorn Peace Network (de liefdadigheidsinstelling voor dansen in het voormalig Oostblok, opgericht door James Burgess). Daarnaast natuurlijk onze eigen activiteiten en nieuwtjes, gedichten en verhaaltjes van Nasrudin, Hafez, Rumi of Kabir, achtergrondartikelen en een rubriek waarin lezers korte boekfragmenten kunnen inzenden, zodat meer mensen ervan kunnen genieten. Ook willen we elke keer een dans publiceren met wat achtergrondinformatie. Vanwege auteursrecht zullen dit vooral dansen zijn die via ons of James zijn ontstaan. Dit keer een dans uit 'Show me the Path', waarin een fout was geslopen. Geef je wensen op dit gebied aan ons door. Ook horen we graag reacties op deze eerste proeve van *Peace in Motion*.

De brievenbus staat open!

september '99 Artienne & Wim vd Zwan

Samuel Lewis, de grondlegger van de Dances of Universal Peace, was een kleurrijke figuur waarover vele anekdotes de ronde doen. Wie meer wil weten over de serieuze achtergrond van het werk van deze leerling van Hazrat Inayat Khan, soefi- en zenmeester, volgeling van Papa Ramdas en Mother Krishnabat, kabbalist en esoterisch duider van het christendom, kan terecht bij het boek Sufi Vision and Initiation, meetings with Remarkable Beings geredigeerd door Neil Douglas-Klotz en te bestellen bij het Internationale Dansnetwerk (S. 14,95, E-mail: PeaceWorks@compuserve.com). Zijn In the Garden is helaas niet meer te krijgen. Deze uitgave van Lama Foundation (1975) bevat een groot aantal anekdotes, oefeningen en wat al niet van Sufi Sam, S.A.M. (afkorting van zijn soefinaam Sufi Ahmed Murad) of kortweg Murshid (Arabische eertitel voor leraar die meestergraad heeft). Hieronder in vertaling twee fragmenten:

Juwijding

Toen ik de Mentorgarden (het centrum van Murshid) naderde, draaide mijn maag zich om, ik begon te trillen en ik kreeg koude rillingen. In de hal kreeg ik het gevoel dat er iets niet klopte. Waar was het trompetgeschal? Er was zelfs helemaal geen muziek. Wali Ali, zijn secretaris, kwam er aan en vroeg me wat ik wilde. Verbaasd vertelde ik hem dat ik kwam voor mijn *bayat* (initiatie). Wali Ali vroeg me even te wachten, want Murshid was een middagslaapje aan het doen en hij moest hem wakker maken.

Ik zei tegen mezelf dat dit niet waar kon zijn: een middagslaapje voor een initiatie? Nee, Murshid was waarschijnlijk aan het mediteren om contact te krijgen met de Hogere Hiërarchie. Helemaal in de war wachtte ik tot Murshid de kamer binnenliep, hoewel slaapwandelen een beter woord was. Hij had een slordig T-shirt aan, een vuile tuinbroek en anderhalve sok. Hij vroeg waarom ik kwam en ik legde het uit. Hij riep meteen Wali Ali en begon. 'Maar waar is de wierook, de muziek, de soefikleding?' De vragen lagen op mijn lippen, maar ik was stil, totaal verbijsterd. Murshid was op driekwart van de ceremonie toen hij me zei uit de beker te drinken. Maar er was helemaal geen beker! Wali Ali ging er een halen

en de ceremonie werd even stopgezet. Toen de beker er was, zat er helemaal niets in, maar dat gaf niet. Dan deed ik maar alsof.

Toen de ceremonie voorbij was, vroeg Murshid of ik met hem Perry Mason wilde kijken, terwijl hij de aardappels schilde. Ik was helemaal verdoofd en het enige wat ik kon zeggen was 'ja'. Terwijl we TV keken, staarde hij me af en toe vanuit zijn ooghoeken aan met van die doordringende blikken. Daarna ging ik weg, teleurgesteld. Het duurde enige tijd voor ik beseftte dat ik de meest indringende ervaring van mijn hele leven had meegemaakt.

hoe ik mijn naam kreeg

Het krijgen van een spirituele naam is een heilige en bijzondere gebeurtenis. Ik kreeg mijn naam in mijn tuin in Bolinas toen ik met Murshid onkruid aan het wieden was.

Opeens riep hij uit: 'Ik heb het!'

'Wat heb je?'

'Je spirituele naam. Ik ging van Pat (mijn oorspronkelijke naam) naar 'fat' (ik was inderdaad dik) en zo kwam Fatima!'

CD: Show me the Path

De openingsavond van hun slotweekeinde (7-9 mei) had een feestelijk tintje, want Ariëne en Wim presenteerden hun eerste CD, *Show me the Path*. Ook Cees en Machteld, zonder wie deze cd er niet zou zijn gekomen, waren aanwezig. Op de cd staan naast soefimantra's en -dansen ook de Creation Mass, een danscyclus rond de Latijnse mis die zijn inspiratie vindt in het Keltisch christendom en Creation Spirituality. De publiciteit rond deze uitgave moet nog op gang komen, maar de kampen in Engeland, Duitsland, Nederland en de USA zorgden ervoor dat al een flink deel van de oplage weg is. Inmiddels heeft Oreade besloten de CD in distributie te nemen. Hieronder de eerste bespreking (uit Onkruid 131):

Als een muzikrecensent zelf een cd maakt, kun je verwachten dat hij gebruik maakt van zijn uitgebreide muziekkennis. Wim van der Zwan en zijn vrouw Ariëne produceren dus een soort 'best of'-cd met liefdevolle variaties op de allerklassiekste mantra's uit christendom en het Midden-Oosten. Een breuk met de mannelijke traditie waaruit de liederen ontstonden is dat de zachte stem van Ariëne de toon zet, terwijl Wim

zich opstelt als klank-uitvalsbasis of wingerd rond haar toon...

Met handig boekje vol achtergronden van de gezongen mantra's en stappen voor de bijbehorende dansen om mantra's als Gloria en Allah Ya Batin nog meer kracht te geven (YN)

Cd en boekje zijn voor fl. 40,= resp. fl. 15,= te koop na afloop van de activiteiten (zie AGENDA) of bij Rahmaan Producties (fl. 5,= voor porti en verzending).

Nasrudin

Nasrudin is een Turkse volksheld die zichzelf en anderen een lachspiegel voorhoudt. Het verhaal gaat dat zijn grappen wel zeven spirituele lagen bevatten. In de Nieuwsbrief zullen we van tijd tot tijd verhalen van en over deze wijze dwaas opnemen.

Onkruid

De moela was het zat. Alles had hij geprobeerd om van zijn rozentuin een klein paradijsje op aarde te maken, maar steeds bedierf dat vermaledijde onkruid zijn plannen. Ten einde raad vroeg hij de hofhovenier om raad:

- Heb je driemaal daags onkruid gewied?

De moela wiede elk uur.

- Heb je tussen de rozen knoflook gepoot om tegen het onkruid?

De moela at al weken knoflook uit eigen rozentuin en zijn burens klaagden steen en been over de stank.

- Welke huis- tuin- en keukenmiddeltjes heb je verder gebruikt?

De kennis van de hofhovenier was groot, maar er was geen middel dat de moela onbeproefd had gelaten.

- (fluisterend) Welke chemische verdelgingsmiddelen heb je gebruikt?

De moela erkende dat hij ook zijn zwakke momenten had gekend en dat hij inmiddels op dit terrein een expert was.

- Heb je gebeden voor je rozentuin en je mantra's opgezegd?

Ook de negenennegentig schone namen voor de Ene had de Nasrudin niet onbeproefd gelaten, maar de Ene had blijkbaar andere plannen met Nasrudins rozentuin.

- Dan rest er slechts één ding: je zult van je onkruid moeten leren houden.

Inayat Khan stelt dat het soefisme in Perzië tot zijn grootste schoonheid kwam. Hiervan getuigen de gedichten van o.a. Hafez, Attar, Omar Khayyam, Rumi, Shabistar, en Soadi.

Aan de andere kant van de grote plas is Hafez momenteel razend populair. 'Heel spiritueel Amerika' loopt met de vertalingen van Daniel Ladinsky onder de arm. Tot onze vreugde heeft Ankh-Hermes bestoten na het boekje met gedichten van Rumi ook de gedichten van Hafez aan het Nederlands toe te vertrouwen. Hier alvast een voorproefje.

Sier en Nu

*Kijk waar je bent.
God koos de plek uit,
speciaal voor jou.*

*Waar je ogen blikken,
je handen bewegen,
je hart klopt,
in de hemel en op aarde,
daar boog de Geliefde,
speciaal voor jou.*

*Daar boog de Geliefde,
wetende dat jij zou komen.*

*Je bent een pelgrim,
een reiziger in deze wereld.
Ik kan je een geheim vertellen
ik weet wat je werkelijk waard bent.
Maar als je jezelf niet accepteert
en verward bent over de ander,
sta je niet open voor de liefde
en de onmetelijke vrijheid
die ook jouw deel is.*

*Laat het toch rusten, Hafez,
die zware eisen die dit pad verlangt
van de reiziger.*

*Vanavond ben je te dronken
om de wereld de wonderlijke waarheid
te weerhouden.*

*Och, ik snap het zo goed
en - ruimhartig als ik ben -
nam ik een luisterrijke lok
van het haar van de Geliefde
en weefde hieruit
dit
gedicht*

Unicorn Peace Network

Het Unicorn Peace Network (UPN) is een liefdadigheidsinstelling onder Engelse wet, opgericht door James Burgess om het verspreiden van de Dances of Universal Peace en het westers soefisme te verspreiden in het voormalig Oostblok. De Baltische staten - waar hij een jaarlijks Unicorn-kamp en regelmatig terugkerende workshops houdt - vormen zijn uitvalsbasis. Wim is een van de drie 'trustees' (beheerder) en probeert vanuit Nederland geld en middelen los te weken voor het UPN. James is bijna rond met de aankoop van een huis in Litouwen, dat zal dienen als retraitecentrum. Binnen het opgezette trainingsprogramma verzorgt James met Ariëne & Wim en Celia, een veelbelovende Estlandse dansleidster, een dansweek in Estland (januari 2000). Inmiddels hebben ook Saadi en Tansen toegezegd de Baltische staten voor het komende seizoen op hun rooster te zetten. Shafia uit Wales ondersteunt James op het Letse kamp. Wim en Ariëne bezochten al twee seizoenen het Russische danskamp.

Genoemde landen hebben een - zoals dat heet - zwakke valuta. De roebel is buiten Rusland geen cent waard. Alleen met westerse middelen en maatstaven is er wat te bereiken. Om ergens te beginnen heeft het UPN een aantal prioriteiten opgesteld. Naast het opzetten van een centrum in een der landen betekent dit:

- Het realiseren van een trainingsprogramma om in de landen zelf dansleiders op te leiden
- Het beschikbaar stellen van muziekinstrumenten (vooral gitaar en darbouka of tar oftewel Arabische beker- en lijsttrommels) In Rusland gaf Wim gitaarles aan uiterst getalenteerde mensen die zich moesten behelpen op gitaren waar een beginnening in Nederland de neus voor zou ophalen.
- Het verschaffen van informatie, zoals de boeken van Hazrat Inayat Khan.

Uitnodigingen om ook buiten de kampen St. Petersburg of de Oekraïne te bezoeken, hebben Ariëne & Wim tot op heden af moeten slaan. Zonder verdere geldelijke ondersteuning is dit niet te realiseren.

De eerste Nederlandse resultaten

De opbrengst van de veiling op het recente Nederlandse Zomerdanskamp (ruim fl. 600,-) gaat volledig naar het UPN. Naast de rijke oogst aan meegebrachte waar van de deelnemers veilde de veilingmeester - gehuld in Russische tuniek - ook een aantal spulletjes uit Rusland. Een spetterende Russische volksdans luidde de veiling in.

Ook de Soefi Beweging Nederland doet een duit in het zakje. Per brief deelde de nationale representant, Ameen Carp, mee dat men zal proberen een bedrag te voteren voor tweedehands boeken, de Indiase volumes van Inayat Khan en muziekinstrumenten. Via deze kanalen kan het UPN ook contact leggen met bestaande soeficentra in Letland, Riga en Loepaja.

Help gevraagd

Eén mens kan niet veel doen, maar als je met de stroom van tijd en plaats meewerkt, kan één persoon de wereld veranderen. Samuel Lewis bewees dit met zijn Dances of Universal Peace, een beweging die tijdens zijn leven niet meer dan een stuk of twintig, dertig mensen trok en nu wereldwijd verspreid is over vooral de westerse landen. Het verhaal van Hazrat Inayat Khan, Yogananda, Vivekananda en al die andere meesters uit India is al niet veel anders. Zo kan een enkele tip, een adres van een potentiële sponsor of muziekimporteur die genegen is gratis instrumenten te verschaffen, een wereld van verschil uitmaken. Neem contact op met Wim, als je tips hebt of ervaring op gebied van sponsorwerving.

Kamp doen als sponsoring

Een leuke manier van 'sponsoring' is natuurlijk het bijwonen van het kamp in Rusland. Door de reis en het visum wat duurder dan een kamp in Engeland of Nederland, maar een belevenis die echt in je lijf gaat zitten en die je niet snel zult vergeten. Ariëne & Wim hopen er volgend jaar weer naar toe te gaan (data waarschijnlijk 16-25 juni) om te dansen en het feest van de zonnewende mee te maken. Tijdens de 'witte nachten' gaat de zon niet onder en kun je lijfelijk ervaren wat zoveel licht bij je doet. Bij hen is informatie te verkrijgen. Bij voldoende belangstelling zullen zij in het vroege voorjaar een informatieavond (met dansen) organiseren.

Nieuw boek Saadi

Allereerst wat data: Neil Douglas-Klotz (Saadi) komt volgend jaar op **31 maart- 2 april** naar Nederland voor een dansworkshop. Zie de volgende nieuwsbrief voor thema en verdere plannen rond die datum. Het nieuwe boek van Saadi is uit: **The Hidden Gospel, Decoding the Spiritual Message of the Aramaic Jesus**, Quest Books ISBN 0-8356-0780-1, Religion, \$24.95. Zie zijn website: <http://www.wpo.net/desertflowers>. Er is goede hoop dat ook dit boek in vertaling zijn weg vindt naar de Nederlandse lezers.

Een lezing van het manuscript leverde het volgende beeld op:

Het onderwerp is de leringen van Jezus, niet vanuit westers christelijk perspectief, maar vanuit de Jezus als figuur van het Midden-Oosten. Naast de bekende evangeliën (maar dan vanuit het Aramees, de moedertaal van Jezus) houdt de schrijver zich ook bezig met o.a. het Thomas evangelie. Dit boek is uiterst toegankelijk en publieksvriendelijk en in zekere zin een toelichting op zijn vorige boeken Woestijnwijsheid (Altamira) en gebeden van de Kosmos (East West Publications). Wie van kaff tot kaff wil lezen, kan zijn gang gaan, al mis je dan natuurlijk wel het nodige. Hier legt Neil alles uit in vloeiend proza en kunnen we het stellen zonder de (voor een proefschrift, maar ook voor goed begrip noodzakelijke) uitgebreide linguïstische exercities. Wat bleven zijn de 'lichaamsgebeden' die de lezer in staat stellen een en ander lichamelijk te ervaren. Filosofisch kun je stellen dat Douglas-Klotz met zijn werk probeert een verloren stuk spiritualiteit 'onder de westerse spiritualiteit te schuiven' het contact met het lichaam als gids, en via het lichaam met de aarde en het vrouwelijke (Sofia, Huchma).

WvdZ

Rahmaan en Salaam



Rahmaan Producties, de vorm waarin Ariëne & Wim hun werk op gebied van zang en dans, schrijven en vertalen hebben gegoten, heeft al enige tijd een fraai logo in de vorm van een duif. Dit logo is een kalligrafische weergave van de Arabische medeklinkers SLM (overgave). Uit deze stam ontstond het woord 'Salaam' voor vrede. Salaam is een zoge-

naamde wazifa (mantra) en verwijst naar de eeuwige vrede die de tegenstelling vrede-oorlog overstijgt.

Rahmaan Producties is overigens genoemd naar een andere 'wazifa'. Rahmaan staat voor de mannelijke of actieve vorm van liefde en vormt een paar met Rahim, de vrouwelijke of receptieve vorm van liefde. Elk hoofdstuk van de Koran heeft deze woorden, die afstammen van het Hebreeuwse woord 'Rahm' voor 'baarmoeder' in zijn aanhef. Rahm zelf ontstond weer uit een samentrekking van de stammedeklinkers voor Geest (RuaH) en Water (MaiM) (uit Genesis: de Geest Gods broedde over de wateren). Zo zijn ook op woordniveau de drie tradities uit het Midden-Oosten met elkaar verbonden.

Opleiding

Bij voldoende belangstelling starten Ariëne en Wim oktober '99 met de opleiding en verdieping Mantrazang en -Dans. In deze training van acht interne weekeinden (vier per jaar) komen de belangrijkste elementen van de Dances of Universal Peace aan bod. Zoals bekend, putten deze dansen uit alle wereldtradities en zingen de deelnemers de mantra's zelf op livemuziek. Door de combinatie van beweging, zang en mantra's ontstaat een diepe doorwerking die je in contact kan brengen met diepere innerlijke lagen. In de training veel aandacht aan afstemming, het groepsproces (hoe ga je met een groep om?) en het creëren van *sacred space*. Spelend- en dansend-erwijs en met behulp van eenvoudige oefeningen leren de deelnemers vertrouwen krijgen in hun stem, waarna - zo leert de ervaring - de hartkwaliteit van de stem zich kan ontwikkelen. Door de aandacht voor het groepsproces, waarbij de groep te zien is als een spiegel van je eigen doen en laten, reikt de training materiaal aan voor iedereen die met groepen wil werken, ook zonder dansleid(st)er te worden.

Ook het zgn. *astrolopen* (loopmeditaties op de astrologische archetypen) komen uitgebreid aan bod. Astrolopen kan je helpen in je dagelijks leven een houding te bepalen.

De training staat open voor maximaal 20 deelnemers. De inschrijving sluit op de eerste open dansdag van zondag 3 oktober.

Bel voor informatie: ☎ 030 225 05 46

Zo mooi kan ik het niet zeggen!

Gelezen en geselecteerd voor en door lezers van Peace in Motion.

Stuur je lievelingsfragment of gewoon iets wat je gegrepen heeft als kopij naar ons toe. Spelregels: het citaat is niet te lang en komt uit een boek dat algemeen verkrijgbaar is. Liefst per E-mail of floppydisc (Word of WP 5.1)

Maar is het de bedoeling dat ... ?

Het is niet wijs om de conclusie te trekken dat als er iets in je leven verkeerd gaat, het dan ook de bedoeling is dat het gebeurt. Dat is te simpel gesteld.

Als je bijvoorbeeld je trein mist en je zou je afspraak daardoor mislopen, neem dan niet zonder meer aan dat het ook de bedoeling was om de trein te missen. Het is veel aannemelijker dat je wat punctueler moet zijn.

Als je echter als gevolg van de gemiste trein in een latere trein naast iemand komt te zitten die jouw leven transformeert, dan zou je kunnen zeggen dat het de bedoeling was dat je die eerste trein miste.

De les die je hieruit kunt leren is dat je naar de consequenties op langere termijn moet kijken, en daaruit zou je dan de conclusie kunnen trekken of iets de bedoeling was of niet.

Ian Graham: God is nooit te laat, maar ook nooit te vroeg. Wijsheid en humor van White Bull. Ankh-Hermes 1999

Van je familie moet je het hebben

Hoe kan een kind de kwellingen van het beleefd zijn leren, als er geen kregelige familieleden zijn op wie het kan oefenen? Hoe kan een kind ooit leren wat devotie is zonder ten minste één vrome tante? Van wie kan een meisje dromen dat ze met hem zal trouwen als ze groot is zonder ten minste één aantrekkelijke oudere neef die zegt dat ze mooi is? Hoe kunnen een jongen en een meisje een bal leren gooien tot het zo donker is dat ze niets meer zien, als er geen oude oom is die nooit volwassen is geworden? ... We hebben niet slechts één kans om een familie te zijn, we hebben er vele. Om een echte, liefderijke familie te worden, moeten we talloze pogingen doen.

Clarissa Pinkola Estés: De Wolfsvrouw vertelt. Becht 1999

Derwijsdansen

Het is geen toestand van extase, zoals zo vaak beweerd wordt. De danser gaat niet uit zichzelf of uit deze wereld, de danser gaat in zichzelf en is in deze en gene wereld tegelijk. De danser wendt zich bewust naar de morgenstond van het bestaan. Of, minder poëtisch gezegd: opent zich voor de mogelijkheden die het bestaan in dit moment aanreikt. Deze uiteindelijke overgave is begonnen met de vraag of zij gedraaid mogen worden. Een vraag die gezien moet worden als

het uitspreken van een verlangen zich ook bewust te laten draaien.

Marcel Derkse: Zo vrij als een vlinder. Werkboek voor transformatie, Ankh-Hermes 1998

Eigenzinnig

Gelukkig kunnen we als huidruchtige volwassenen herkennen wat de aangeboren roeping van onze ziel is, wat ons werkelijk fascineert, opwindt en enthousiast maakt. We kunnen besluiten ons geluk te zoeken. Maar dat is niet gemakkelijk. We zijn geconditioneerd om niet in die richting te denken, geen vragen te stellen, niet 'te opgewonden' te raken - enthousiasme en gelukzaligheid zijn niet eerbiedwaardig, worden niet beschouwd als 'volwassen' gedrag. Zoals ik al eerder zei, gaat een van de belangrijkste uitspraken die ik tijdens mijn werk met terminale patiënten heb gehoord ongeveer als: 'Als ik het allemaal nog eens over mocht doen, zou ik eigenzinniger zijn en meer dingen doen die ik zelf leuk vind.'

Joseph Sharp in: Het licht van de ziel, vóór de geboorte, tijdens het leven, na de dood. Het Spectrum 1999

Onderscheid tussen waar en onwaar

Als u niet vanaf uw kindertijd hebt geleerd met liefde om te gaan, is het des te moeilijker om in aanwezigheid van een ander volkomen open te zijn. Liefdevolle ouders moeten hun kinderen leren dat de realiteit niet alleen onbarmhartig is.

Allemaal hebben we één van deze twee dingen geleerd: dat de wereld gevaarlijk is maar af en toe momenten van veiligheid kent, of dat de wereld veilig is maar af en toe momenten van gevaar kent.

Deepak Chopra: Leven in Liefde, terug naar de bron van innerlijke kracht. Servire 1997

De wereld als vaderland

De mens leeft in een bewoonde en bewoonbare wereld. Je kunt de wijsheid niet ervaren als je niet de hele wereld als je vaderland ziet. Dit is moeilijker voor de moderne mens... De stadsmens leeft niet met de dieren in het bos. Daarom zijn we niet in staat om de wereld als een woning te ervaren door onszelf te zien als afzonderlijke atomen in een kwantitatief universum.

Raimon Pamikar: Waar wijsheid woont. Ankh-Hermes 1997

Break up your tent

MUSIC: ARABIC SPECTRUM, INC. LYRICS: ARABIC SPECTRUM, INC.

Stop de Dans!

In Boulder, Colorado, doet de dansgemeenschap meer dan alleen dansen. Om de week komt een deel van de dansfamilie bijeen voor *Spirit Keepers*, een meditatieve bijeenkomst, waar een inleider het woord voert. De 'dienst' begint met een loopmeditatie en een of meer dansen. Vanuit het onderwerp soefisme, werden Arienne en ik uitgenodigd om, aan te schuiven en met inleidster Julisa het woord te voeren. Julisa las onder meer de bekende 'Elf richtlijnen om een dans te leiden' voor (Wali Ali in: *Spiritual Dance & Walk*). Regel vier luidt: *Wees niet bang de dans te stoppen. Als je geen meester meer bent van de dans of de dans gewoon niet werkt, kun je beter stoppen en opnieuw beginnen. Het leerproces is belangrijker dan de dans zelf.*

Door de sfeer van de bijeenkomst en het onderwerp 'soefisme' beseftte ik opeens dat deze regel niet alleen slaat op de dansleider die een dans stopt, maar op het 'hele leven'. Ik vertelde het publiek hoe ik zo'n zeven jaar geleden mijn 'dans' stopte en uit de tredmolen van negen-tot-vijf stapte omdat ik mezelf behoorlijk aan het verliezen was en voelde dat ik iets anders wilde, al wist ik niet wat. De toekomst trok me. Er is moed voor nodig om 'de dans te stoppen', want de toekomst lijkt vaak een duister gat, maar hier kan de dichter Rumi steun bieden (uit: *Woestijnwijsheid* p. 362)

Eerder was je onwetend, maar nu weet je beter.

*Degene die je tot hier heeft gebracht
zal je ook verder leiden*

Herinnering

Dergelijke gevoelens komen vaak op als het niet goed met je gaat. De natuur is barmhartig en heeft ons de herinnering aan je diepere zelf gegeven als noodrem. In de Arabische traditie heet dit herinneren *zikhr*, *zikar* of *dhikr*. Bovenstaande dans op de melodie van het Israëliësch volkslied begint met een traditionele Turkse *zikhr*-beweging. Als je hem lang doet, voel je wat het is om 'los te laten' teneinde je te herinneren. De symboliek van het rechts (actief) naar achter stappen om links met je linkervoet (vrouwelijk, intuïtie) te vervol-

gen, wordt hier omgezet in een daadwerkelijke lichamelijke ervaring.

Deel twee introduceert het bekende soefigezegde *Ishq Allah ma'abud lillah*, in het Engels vertaald als: God is Love, Lover and Beloved. Zie ons instructieboekje 'Show me the Path' voor meer details hierover.

Het tweede deel van de dans geeft alle redenen tot vreugde en heeft een Venus-afstemming: twee kanten van het leven komen samen. Je kunt de Venusenergie versterken door de 'micromovements' met de ogen en wimpers. Het tweede deel lijkt bewerkelijk om aan te leren, maar als je in de Venus-sfeer komt, is het zo geklaard. WvdZ

Dansbeschrijving

N.B. in het boekje bij de cd 'Show me the path' is een fout in de dansbeschrijving van het Arabische gedoopte geslopen. Hier volgt de gecorrigeerde versie.

Begin de dans met het vaststellen van partners.

1^e deel (Engelse tekst)

Haak in met de ellebogen. De cirkel beweegt met de klok mee. De rechtervoet kruist achterlangs op BREAK, waarbij het lichaam iets voorover leunt. Linkervoet stapt opzij op TENT, waarbij het lichaam zich weer opricht. Achterlangs kruisen op CARRY etc. in het ritme van de muziek.

Bij de herhaling van de melodie houdt iedereen handen vast (de cirkel wordt dus iets groter).

Voetbeweging als voorheen.

2^e deel (Arabisch)

Ishq Allah ma'abud lillah wordt acht maal gezongen. Elke regel heeft een andere beweging.

1. Wieg met lichaam naar je partner en leun schouder aan schouder, dicht bij elkaar.
2. Wieg nu op dezelfde manier naar je 'hoekpartner' (degene aan de andere kant).
3. Kijk je oorspronkelijke partner aan, pak rechterhand en passeer langs rechterschouder.
4. Neem linkerhand van de volgende persoon die je ontmoet en passeer langs linkerschouder.
5. Neem de mevlevi-houding aan (handen gekruist over de borst, rechts over links) en maak volledige draai rechtsom (tegen klok in).
6. Maak weer een draai rechtsom en open de armen als een bloem (eerst rechts, dan links).
7. Kijk richting centrum, en houd handen vast. Neem vier stappen naar achter op het ritme van de muziek.
8. Neem nu weer vier stappen naar het centrum en haak op het einde in met de ellebogen, klaar voor het eerste deel.



September - December 1999
Activiteiten
Ariëne en Wim vd Zwan



September

- zondag 12 Presentatie leden opleiding Magnetiseren (besloten)
17-19 (weekend) Workshop Aramese Onze Vader (Haus Regenbogen, Bad Münstereifel, Duitsland)
maandag 20 Mantrazang uit alle tradities, Centrum Spirituele Wegen
☎ 030 23 10 924, Oudegracht 243 Utrecht (19.30-21.30 fl. 80,= drie avonden)

Oktober

- zondag 3 Open dansdag Woudkapel Bilthoven (Beethovenlaan 21). Inclusief warme maaltijd.
Thema: *De Oogst van de Zomer* (14.00- ± 21.00 uur, fl. 40,=)
maandag 4 Mantrazang uit alle tradities, tweede avond (zie 20 sept.)
donderdag 7 Lezing: Westers Soefisme. Isis (gebouw De Magneet, Julianalaan 44, Bilthoven 20.00-22.00)
zondag 10 Mantrazang Doopsgezinde kerk Onnastraat 10 Steenwijk (2.00-5.00 fl. 20,= ☎ 0521 55 11 46)
dinsdag 12 Open dagsavond met James Burgess (Engeland) Woudkapel Bilthoven, 20.00-22.00
donderdag 14 Open Soefiklas Ruhaniat Hans Memlinglaan 2 Bilthoven (vrijw. bijdrage, 10.00-12.00):
Elke tweede donderdag van de maand. Vooraf s.v.p. bellen
15-17 (weekend) Opleiding & Verdieping De Weyst, Handel. Mantrazang & Dans volgens richtlijnen Mentor
Teachers Guild Dances of Universal Peace. Alleen open voor deelnemers eerste jaar.
maandag 18 Mantrazang uit alle tradities, derde avond, zie 20 sept.
donderdag 21 Sama-avond Centrum Anna Paulownastraat 78, Den Haag. Zang en poëzie uit westers en oosters
soefisme, 20.00-22.00 ☎ 070 34 61 594 / 36 44 590

November

- donderdag 4 Lezing: Westers Soefisme. Ichtuskerk, Holterweg 106 Colmschate
(bij Deventer, ☎ 0570 65 44 24, 20.00-22.00)
zondag 7 Open dansdag Woudkapel Bilthoven (Beethovenlaan 21). Inclusief warme maaltijd.
Thema: *De wereld van hier, de wereld van daar* 14.00- ± 21.00, fl. 40,=
donderdag 11 Open Soefiklas Ruhaniat zie 14 okt.
donderdag 18 Lezing: Soefimystiek. Stichting Koraal Kampen (☎ 038 333 23 15 / 333 02 15, 20.15-22.30)
19-21 (weekend) Opleiding & Verdieping, 2^e weekend Zie 15-17 oktober

December

- donderdag 9 Open Soefiklas Ruhaniat zie do. 14 okt
zondag 12 Open dansdag Woudkapel Bilthoven (Beethovenlaan 21). Inclusief warme maaltijd.
Thema: *Komst van het Licht* (fl. 40,=, 14.00- ± 21.00)
15-17 (wo-vr) Soefi-retraite o.l.v. James Burgess. De Weyst, Handel. Een retraite waarin de stilte slechts wordt
doorbroken door wazifa's (Arabische mantra's).
17-19 (weekend) Dansweekend met James Burgess (Engeland).
De Weyst, Handel. Org: Nederlandstalig Dansnetwerk ☎ 030 225 05 46.
vrijdag 24 Kerstviering Centrum Spirituele Wegen (zang, dans, verhalen) 20.00-22.00 fl. 10,=

Prijzen waar bekend aangegeven. De lezingen kosten meestal fl. 15,=.

verdere informatie, routebeschrijving en opgave:

Ariëne & Wim vd Zwan ☎ 030 225 05 46 ✉ baswali@wxs.nl ✉ Hans Memlinglaan 2 3723 WJ Bilthoven

Je kunt de *Dances of Universal Peace* steunen door lid te worden van het Nederlandstalig Dans Netwerk (NDN). Hiermee ben je meteen lid van de internationale organisatie PeaceWorks, ontvang je tweejaarlijks *We Circle Around* en *The European Journal* en krijg je korting op de workshops die het NDN organiseert (komend seizoen: 17-19 dec. '99: James Burgess, 31 mrt -2 april 2000: Saadi)

☎ NDN: 030 2250546 (Wim vd Zwan) of 026 389 01 21 (Zubin Westrik)